

ACTA NUMERO OCHO.- SESION EXTRAORDINARIA.- Celebrada por el Concejo Municipal de Chalchuapa, departamento de Santa Ana, a las nueve horas del día veintiséis de Febrero del año dos mil veinte. Convocada y presidida por la licenciada Vilma Josefa Turcios de Barrera, en su calidad de alcaldesa municipal, en presencia del síndico municipal licenciado Julio Cesar Barrera Castillo y los miembros del Concejo Municipal del primero al décimo en su orden Señores/as: Licenciado Carlos Adalberto Portillo Alvarenga, Licenciada Iris Esmeralda Lemus Sánchez, señor Pedro Alfonso Godoy Aquino, señor Juan Antonio Flores, señorita Carol Stephanie Guevara Ramírez, Ingeniero Mario Rafael Ramos Díaz, Licenciado Rene Alberto Padilla, Profesora Delsy Aracely Durán Lorenzana, licenciado Douglas Edgardo Trujillo Rodríguez y Licenciado Rafael Antonio Mendoza Rodríguez, presentes los regidores suplentes de ésta municipalidad: señorita Johana Margarita Melgar Cáceres, doctor David Misael Aragón Sifontes y Licenciado Douglas Martín Ramos. Presente además la Licenciada María Elena Guadalupe Carranza de León, Secretaria Municipal. Sesión en la cual se estableció la agenda siguiente:

- **ADJUDICACION** del proyecto **“ABASTECIMIENTO DE AGUA POTABLE EN COMUNIDAD CASERIOS VALLE NUEVO, EL SALITRE, EL MILAGRO Y EL PASTE, AÑO 2020”**.
- **ADJUDICACION** del proyecto **“ABASTECIMIENTO DE AGUA POTABLE EN COMUNIDAD CASERIO SAN ISIDRO, LLANO LARGO, AÑO 2020”**.
- Autorización de **CIERRE VEINTINUEVE CUENTAS BANCARIAS** por liquidación, sobre proyectos ejecutados durante el año dos mil dieciocho.
- Autorización de **PERMISO SIN GOCE DE SUELDO** a favor de la empleada **YOLANDA ELIZABETH ROMERO, AUXILIAR DE CUENTAS CORRIENTES**.
- Aprobación y Ejecución del **“PLAN MUNICIPAL DE PREVENCION Y ATENCION DE LA VIOLENCIA CONTRA LA MUJER” AÑO 2,020-2,022**, y establecimiento de **PRESUPUESTO ETIQUETADO** para el período de **TRES AÑOS**.

ACUERDO NÚMERO OCHENTA Y CINCO

CONSIDERANDO:

La nota presentada por el Licenciado José Antonio Paredes, en su calidad de Jefe UACI de ésta municipalidad, con fecha veinticinco de Febrero del corriente año, por medio de la cual presenta a los miembros del Concejo Municipal **CUADRO COMPARATIVO DE OFERTAS** para la ejecución del proyecto denominado: **“ABASTECIMIENTO DE AGUA POTABLE EN COMUNIDAD CASERIOS VALLE NUEVO, EL SALITRE, EL MILAGRO Y EL PASTE, AÑO 2020”**, en atención al mandato efectuado mediante acuerdo municipal número: **SESENTA Y NUEVE**, del Acta número: **CINCO**, de sesión Ordinaria celebrada el día cuatro de Febrero del corriente año, y siendo necesario formalizar el proceso adjudicación para la ejecución del proyecto con base a la ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, se presentaron los siguientes ofertantes para el abastecimiento de agua potable a través de pipas de agua, los que se detallan a continuación: **1) SEÑOR TEODORO VALLADARES** oferta **pipa de 40 barriles de agua potable** por el monto de **\$124.00**; **2) SEÑOR JUAN JOSE ZEPEDA MELGAR** oferta **pipa de 40 barriles de agua potable** por el monto de **\$XXXXX**; y, **3) SEÑOR JOSE LUIS DUARTE GARCIA** oferta **pipa de 40 barriles de agua potable** por el monto de **\$XXXXX**; Por lo antes expuesto el Concejo Municipal de Chalchuapa, departamento de Santa Ana, en pleno uso de sus facultades legales conferidas en el artículo treinta, numeral nueve del Código Municipal, en relación con el artículo dieciocho, de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP) **ACUERDA:**

- I) **ADJUDICAR** la ejecución del proyecto **“ABASTECIMIENTO DE AGUA POTABLE EN COMUNIDAD CASERIOS VALLE NUEVO, EL SALITRE, EL MILAGRO Y EL PASTE, AÑO 2020”**, al señor: **TEODORO VALLADARES** por la cantidad de **CIENTO VEINTICUATRO DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA (\$124.00) por cada pipa de 40 barriles de agua potable**, haciendo un monto total por la cantidad de **DIECINUEVE MIL OCHOCIENTOS NUEVE DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE**

NORTE AMERICA (\$19,809.00) por el servicio de **SEIS MIL TRESCIENTOS NOVENTA BARRILES DE AGUA**, que serán utilizados para bastecer a las comunidades que carecen del vital líquido.

- I) **RATIFICAR** en nombramiento del Ingeniero **HECTOR ROGELIO CASTRO MEZA MEZQUITA** como Administrador de contrato u órdenes de compra.
- II) **RATIFICAR** en nombramiento de la arquitecta **GABRIELA LOURDES SANDOVAL ALVAREZ** como supervisora del presente proyecto.
- III) **AUTORIZAR** al Alcaldesa Municipal licenciada Vilma Josefa Turcios de Barrera, para que firme el contrato respectivo con la persona natural adjudicada.
- IV) El proyecto será financiado con Fondos **Fodes 75%**. Por lo que queda autorizado al tesorero Municipal ingeniero René Ramírez Macal a cumplir con los compromisos adquiridos por la adjudicación del presente proyecto, realizando los pagos que sean necesarios hasta por la cantidad de **VEINTISEIS MIL TRESCIENTOS CINCUENTA Y OCHO DOLARES CON SETENTA Y CINCO CENTAVOS DE DOLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA (\$26,358.75)**.

El presente acuerdo fue aprobado por **UNANIMIDAD** de votos. **CERTIFIQUESE Y COMUNIQUESE.-**

ACUERDO NÚMERO OCHENTA Y SEIS

CONSIDERANDO:

La nota presentada por el Licenciado José Antonio Paredes, en su calidad de Jefe UACI de ésta municipalidad, con fecha veinticinco de Febrero del corriente año, por medio de la cual presenta a los miembros del Concejo Municipal **CUADRO COMPARATIVO DE OFERTAS** para la ejecución del proyecto denominado: **“ABASTECIMIENTO DE AGUA POTABLE EN COMUNIDAD CASERIO SAN ISIDRO, LLANO LARGO, AÑO 2020”**, en atención al mandato efectuado mediante acuerdo municipal número: **SETENTA**, del Acta número: **SEIS**, de sesión Extraordinaria celebrada el día trece de Febrero del corriente año, y siendo necesario formalizar el proceso adjudicación para la ejecución del proyecto con base a la ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, se presentaron los siguientes ofertantes para el abastecimiento de agua potable a través de pipas de agua, los que se detallan a continuación: **1) SEÑOR WALTER OMAR POLANCO** oferta **pipa de 40 barriles de agua potable** por el monto de **\$140.00**; **2) SEÑOR ELVIN EUGENIO GUEVARA MARTINEZ** oferta **pipa de 40 barriles de agua potable** por el monto de **\$XXXXX**; y, **3) SEÑOR LUIS MARIO RETANA SANDOVAL** oferta **pipa de 40 barriles de agua potable** por el monto de **\$XXXXX**; Por lo antes expuesto el Concejo Municipal de Chalchuapa, departamento de Santa Ana, en pleno uso de sus facultades legales conferidas en el artículo treinta, numeral nueve del Código Municipal, en relación con el artículo dieciocho, de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP) **ACUERDA:**

- I) **ADJUDICAR** la ejecución del proyecto **“ABASTECIMIENTO DE AGUA POTABLE EN COMUNIDAD CASERIO SAN ISIDRO, LLANO LARGO, AÑO 2020”**, al **SEÑOR WALTER OMAR POLANCO** por la cantidad de **CIENTO CUARENTA DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA (\$140.00)** **cada pipa de 40 barriles de agua potable**, haciendo un monto total por la cantidad de **TRECE MIL CUATROCIENTOS CUARENTA DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA (\$13,440.00)** por el servicio de **TRES MIL OCHOCIENTOS CUARENTA BARRILES DE AGUA**, que serán utilizados para bastecer a las comunidades que carecen del vital líquido.
- II) **RATIFICAR** en nombramiento del Ingeniero **HECTOR ROGELIO CASTRO MEZA MEZQUITA** como Administrador de contrato u órdenes de compra.
- III) **RATIFICAR** en nombramiento de la arquitecta **GABRIELA LOURDES SANDOVAL ALVAREZ** como supervisora del presente proyecto.
- IV) **AUTORIZAR** al Alcaldesa Municipal licenciada Vilma Josefa Turcios de Barrera, para que firme el contrato respectivo con la persona natural adjudicada.
- V) El proyecto será financiado con Fondos **Fodes 75%**. Por lo que queda autorizado al tesorero Municipal ingeniero René Ramírez Macal a cumplir con los compromisos adquiridos por la adjudicación del presente proyecto, realizando los pagos que sean necesarios hasta por la cantidad de **QUINCE MIL OCHOCIENTOS CUARENTA DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA (\$15,840.00)**.

El presente acuerdo fue aprobado por **UNANIMIDAD** de votos. **CERTIFIQUESE Y COMUNIQUESE.-**

ACUERDO NÚMERO OCHENTA Y SIETE

CONSIDERANDO:

El oficio con referencia número: **Teso/000023/2020**, de fecha veintiuno de Febrero del corriente año, suscrito por el ingeniero **RENE RAMIREZ MACAL**, en su calidad de Tesorero Municipal, por medio del cual

requiere autorización a los miembros del Concejo Municipal para proceder al **CIERRE DE CUENTAS BANCARIAS** que corresponden a **29** proyectos que fueron ejecutados durante el año dos mil dieciocho, así como la **TRANSFERENCIA DE LOS FONDOS** resultantes de las mismas, los que serán transferidos hacia la cuenta bancaria número: **00170-128048**, denominada **FODES 75% INVERSION**, del Banco Hipotecario de El Salvador, Sucursal Chalchuapa; en virtud, de lo antes expuesto, el Concejo Municipal de Chalchuapa, departamento de Santa Ana, en pleno uso de sus facultades legales conferidas en el Código Municipal, **ACUERDA:**

- I) **AUTORICESE** al ingeniero **RENE RAMIREZ MACAL**, Tesorero Municipal, a realizar los trámites necesarios en el Banco Hipotecario de El Salvador, sucursal Chalchuapa, para proceder **AL CIERRE VEINTINUEVE CUENTAS BANCARIAS** que pertenecen a proyectos que fueron ejecutados durante el año dos mil dieciocho y los cuales se detallan a continuación:

NUMERO DE CUENTA	NO. PROY.	NOMBRE DEL PROYECTO	SALDO
00170-141338	100-18	Recolección y Transporte y Disposición final de desechos sólidos de la ciudad de Chalchuapa, año 2018.	\$ 92.10
00170-141362	102-18	Funcionamiento de Centros de Alcance	\$ 532.81
00170-141354	103-18	Apoyo a la Recreación y el Deporte del Municipio de Chalchuapa, año 2018	\$ 3,436.67
00170-141370	104-18	Funcionamiento de la Escuela de Música Municipal, Año 2018	\$ 1,539.71
00170-141389	105-18	Control del Dengue Hemorrágico en el Municipio de Chalchuapa, año 2018	\$ 3,826.03
00170-141427	106-18	Fomento de cultura de reciclaje y Recuperación del medio ambiente	\$ 1,402.28
00170-141419	107-18	Alfabetización de las zonas rurales del Municipio de Chalchuapa	\$ 662.20
00170-141397	108-18	Monitoreo, evaluación y observación de la violencia de colonias y Barrio del Municipio de Chalchuapa, año 2018	\$ 35.68
00170-141443	109-18	Funcionamiento para programas para tratamiento de desechos sólidos en el Municipio de Chalchuapa.	\$ 2,062.57
00170-141435	110-18	Programas de Reforestación y desarrollo de capacidades para manejo de aguas en el Municipio	\$ 3,431.85
00170-141400	112-18	Huertos caseros en diferentes lugares del Municipio de Chalchuapa, año 2018	\$ 3,081.40
00170-141460	114-18	Instalación y mejoramiento de alumbrado público en el Municipio de Chalchuapa, año 2018	\$ 387.06
00170-141605	116-18	Mantenimiento y Mejoramiento de Infraestructuras municipales año 2018	\$ 694.64
00170-141575	117-18	Bacheo y obras varias en calles del Municipio de Chalchuapa, año 2018	\$ 671.25
00170-141567	118-18	Balastreo de Colonias y calles del Municipio de Chalchuapa, año 2018	\$ 87.00
00170-141532	120-18	Reparto de agua potable a los Caseríos El Tanque, Llano Largo y San Isidro, año 2018	\$ 120.60
00170-141540	121-18	Reparto de agua Potable a los caseríos El Salitre, Valle Nuevo, El Milagro y el Paste.	\$ 109.54
00170-141559	122-18	Mantenimiento de Saneamiento en calles y Avenidas de la Zona Urbana de Chalchuapa, año 2018	\$ 729.90
00170-141613	123-18	Mantenimiento y Saneamiento en calles y avenidas de la Zona Urbana de Chalchuapa año 2018	\$ 337.32
00170-141621	124-18	Reparación y Mantenimiento y mejoramiento de Caminos Vecinales y Rurales año 2018	\$ 50.00
00170-141630	125-18	Género y participación de la Mujer en la Política Municipal de Genero año 2018	\$ 920.53
00170-141648	126-18	Combustible y Lubricantes para equipo de Mantenimiento de caminos 2018	\$ 477.00
00170-141656	127-18	Pago a AES CLESA Y CIA S, EN C DE C.V. alumbrado público, año 2018	\$ 50.05
00170-141982	131-18	Concretado de calle de acceso a Cancha de Fútbol, Caserío Monte Oscuro II, Cantón La Magdalena, Municipio de Chalchuapa	\$ 97.46
00170-142172	132-18	Alcaldía Municipal de Chalchuapa, Proyecto de plan Bacheo 2018, Casco Urbano de la Ciudad de Chalchuapa	\$ 101.79
00170-142342	136-18	Mejoramiento de calle que conduce del Cantón San Isidro a Cantón El Tanque, Municipio de Chalchuapa Departamento de Santa Ana.	\$ 100.00
00170-142318	137-18	Empedrado Balastado de calle que conduce de Cantón El Paste a Cantón San Isidro, Municipio de Chalchuapa Departamento de Santa Ana.	\$ 99.99
00170-142326	138-18	Conformación y Balastado de Calle que de puertas Chachas conduce a Salida de Monte Oscuro I, Municipio de Chalchuapa	\$ 100.00
00170-142393	140-18	Mejoramiento de Calle que conduce del Cantón El Tanque a Cantón El Coco, Municipio de Chalchuapa, Depto. De Santa Ana, año 2018	\$ 100.00
SALDO TOTAL.....			\$ 25,337.13

- II) **AUTORICÉSE** al referido profesional en su calidad de Tesorero Municipal, a formalizar los trámites correspondientes, para que se efectuó la Transferencia de los fondos resultantes de las cuentas antes detalladas, que ha sido liquidadas y poseen el monto total de **VEINTICINCO MIL TRESCIENTOS TREINTA Y SIETE DOLARES CON TRECE CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA (\$25,337.13)**, los cuales deberán ser trasladados a la cuenta bancaria número: **00170-128048**, denominada **FODES 75% INVERSION**, del Banco Hipotecario de El Salvador, Sucursal Chalchuapa.

El presente acuerdo fue aprobado por **UNANIMIDAD** de votos. **CERTIFIQUESE Y COMUNIQUESE.-**

ACUERDO NÚMERO OCHENTA Y OCHO

En consideración:

A la petición presentada ante el honorable Concejo Municipal, el día veintiséis de Febrero del corriente año, por la señora: **YOLANDA ELIZABETH ROMERO**, quien se desempeña como **AUXILIAR DE CUENTAS CORRIENTES** de ésta municipalidad, mediante la cual solicita se le conceda **PERMISO SIN GOCE DE SUELDO** para ausentarse de sus labores por el período de **ONCE DIAS HABLES**, que corresponden al periodo que comprende del día 06 de Marzo al día 20 de Marzo del año dos mil veinte, por motivos de viaje hacía los Estados Unidos de Norte América; por lo que en razón de lo anterior, el Concejo Municipal de Chalchuapa, departamento de Santa Ana, en pleno uso de sus facultades legales

ACUERDA:

- I) **AUTORIZAR** a la señora: **YOLANDA ELIZABETH ROMERO, AUXILIAR DE CUENTAS CORRIENTES, PERMISO SIN GOCE DE SUELDO** para que pueda ausentarse de sus funciones por el período de **ONCE DIAS HABLES**, que corresponden al periodo que comprende del día 06 de Marzo al día 20 de Marzo del año dos mil veinte, por motivos de viaje hacía los Estados Unidos de Norte América; debiendo reiniciar nuevamente sus labores el día 23 de Marzo del año dos mil veinte.
- II) Notifíquese el presente acuerdo municipal para los efectos administrativos correspondientes.-

El presente acuerdo fue aprobado por **UNANIMIDAD** de votos.- **CERTIFIQUESE Y COMUNIQUESE.-**

➤ **PUNTOS VARIOS:**

ACUERDO NÚMERO OCHENTA Y NUEVE

CONSIDERANDO:

Que ante la necesidad de superar las desigualdades existentes entre hombres y mujeres en éste municipio, lo cual es parte de las competencias de la municipalidad de Chalchuapa, promoviendo la igualdad entre mujeres y hombres como base para la construcción de una cultura democrática con justicia y equidad de Género; en razón de ello, el Concejo Municipal de Chalchuapa, en pleno uso de sus facultades legales y en cumplimiento a lo regulado en el artículo 4, numeral 29 del Código Municipal y artículo 29, Capítulo V, de la Ley Especial Integral para una Vida Libre de Violencia para las Mujeres,

ACUERDA:

- I) **APROBAR Y EJECUTAR** el “**PLAN MUNICIPAL DE PREVENCIÓN Y ATENCIÓN DE LA VIOLENCIA CONTRA LA MUJER**” **AÑO 2,020-2,022**, el cual iniciara su ejecución en el mes **MARZO** del corriente año.
- II) **ESTABLECER** para el mismo un **PRESUPUESTO ETIQUETADO** para el período que comprende **TRES AÑOS** contados a partir de su ejecución, que dará inicio en el mes de Marzo del año **2,020** y finalizará en el mes de Marzo del año **2,022**.
- III) El presupuesto asignado para el mismo será el que se detalla a continuación: **AÑO UNO (2,020)** con un monto asignado de **CINCO MIL OCHOCIENTOS OCHENTA Y SIETE DOLARES CON CINCUENTA CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA (\$5,887.50)** que será ejecutado de la carpeta técnica del proyecto denominado: “**ENFOQUE INTEGRADO DE ESTRATEGIAS EN LA POLITICA MUNICIPAL DE EQUIDAD DE GENERO, AÑO 2,020**”.
- IV) Para el año **DOS (2,021)** y año **TRES (2,022)** se incluirá en el ejercicio fiscal correspondiente al año para su ejecución: **NUEVE MIL SEISCIENTOS VEINTICUATRO DOLARES CON CINCUENTA CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA (\$9,624.50)** y **OCHO MIL CUATROCIENTOS TREINTA Y CUATRO DOLARES CON CINCUENTA CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA (\$8,434.50)** respectivamente.
- V) **ORDENASE** rendir informes sobre el desarrollo del plan antes relacionado a éste Concejo Municipal.

El presente acuerdo fue aprobado por **UNANIMIDAD** de votos. **CERTIFIQUESE Y COMUNIQUESE.-**

OBSERVACIONES:

Se hace constar que durante ésta sesión de Concejo Municipal la licenciada Vilma Josefa Turcios de Barrera, en calidad de Alcaldesa Municipal y Coordinadora de la Comisión de Genero, informó a los miembros de éste Concejo Municipal sobre el “**PLAN MUNICIPAL DE PREVENCIÓN Y ATENCIÓN DE LA VIOLENCIA CONTRA LA MUJER**” AÑO 2,020-2,022, así mismo solicitó la autorización del acuerdo municipal que antecede, para que la ejecución del proyecto de inició a partir de Marzo del corriente año, rindiendo informe verbal sobre las labores realizadas a través de la Comisión en conjunto con la Unidad Municipal de la Mujer.

El segundo regidor suplente señor **LUIS CRUZ CASTILLO**, solicito permiso escrito a los miembros del Concejo Municipal para no asistir a la misma, por motivos de salud, permiso que le fue aprobado y se anexa a los archivos de Asistencia de Sesiones Municipales, que para tal efecto posee la Secretaría Municipal.

No habiendo más que hacer constar se termina la presente que firmamos.

Licda. Vilma Josefa Turcios de Barrera.
Alcaldesa Municipal

Licdo. Julio Cesar Barrera Castillo
Síndico Municipal

Licdo. Carlos Adalberto Portillo Alvarenga
Primer Regidor Propietario

Licda. Iris Esmeralda Lemus Sánchez
Segunda Regidora Propietaria

Sr. Pedro Alfonso Godoy Aquino
Tercer Regidor Propietario

Sr. Juan Antonio Flores
Cuarto Regidor Propietario

Srita. Carol Stephanie Guevara Ramírez
Quinta Regidora Propietaria

Ing. Mario Rafael Ramos Díaz
Sexto Regidor Propietario

Licdo. Rene Alberto Padilla
Séptimo Regidor Propietario

Sra. Delsy Aracely Duran Lorenza
Octava Regidora Propietaria

Licdo. Douglas Edgardo Trujillo Rodríguez
Noveno Regidor Propietario

Licdo. Rafael Antonio Mendoza Rodríguez
Decimo Regidor Propietario

Srita. Johana Margarita Melgar Cáceres
Primera Regidora suplente

Sr. Luis Cruz Castillo
Segundo Regidor Suplente

Licdo. Douglas Martín Ramos
Tercer Regidor Suplente

Dr. David Misael Aragón Sifontes
Cuarto Regidor Suplente

Licda. María Elena Guadalupe Carranza de León
Secretaria Municipal